

## KODAK Recording Film 2475 (ESTAR-AH Base)

An extremely high speed, panchromatic film with extended red sensitivity.

**\*ISO 1000 (31°) / ASA 1000 (31 DIN)**

\*If your negatives are consistently too thin, increase exposure by using a lower number; if too dense, reduce exposure by using a higher number.

**Processing:** Handle in total darkness.

**Develop** the film for the *approximate* times and temperatures listed below. Agitate at 30-second intervals.

Packaged Developers	Developing Times (in minutes)						
	18°C	20°C	21°C	22°C	24°C	29°C	35°C
<b>Average Subjects</b>							
DK-50	7	6	5	4 $\frac{3}{4}$	4	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (Dilution A)	5 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{2}$	4	3 $\frac{1}{2}$	3	2	1 $\frac{1}{4}$
HC-110 (Dilution B)	11	9	8	7	6	3	1 $\frac{3}{4}$
<b>Low-Contrast Subjects</b>							
DK-50	10 $\frac{1}{2}$	9	8 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{1}{4}$
HC-110 (Dilution A)	9 $\frac{1}{2}$	8	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	5	2 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (Dilution B)	17	15	12	11	10	6	3

**Note:** Use fresh developer and an acid stop bath in order to reduce the possibility of dichroic fog on the film.

At 18 to 21°C, **rinse** in an acid stop bath such as Kodak Stop Bath SB-1a (30-60 sec.), **fix** for 8-12 min. (KODAK Fixer), **wash** for 20-30 min. and **dry** in a dust free area.

**Read This Notice:** This film will be replaced if defective in manufacture, labeling, or packaging. Except for such replacement, the sale or any subsequent handling of this film is without warranty or liability even though defect, damage, or loss is caused by negligence or other fault.

Kodak, DK-50, Estar-AH and HC-110 are trademarks.

### SVENSKA

Pankromatisk film med utomordentlig hög känslighet, speciellt känslig för rött.

**\*ASA 1000 31 DIN**

\*Om negativen genomgående blir för tunna, öka exponeringen genom att använda ett lägre värde; är de för täta, minska exponeringen genom att använda ett högre värde.

**Framkallning:** Hanteras i totalt mörker.

**Framkalla** filmen i de *ungefärliga* tider och temperaturer som anges nedan. Omröring med 30 sekunders intervaller.

KODAK färdigförpackade framkallare	Framkallningstid (i minuter)						
	18°C	20°C	21°C	22°C	24°C	29°C	35°C
<b>Motiv med normal kontrast</b>							
DK-50	7	6	5	4 $\frac{3}{4}$	4	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (Utspädning A)	5 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{2}$	4	3 $\frac{1}{2}$	3	2	1 $\frac{1}{4}$
HC-110 (Utspädning B)	11	9	8	7	6	3	1 $\frac{3}{4}$
<b>Motiv med låg kontrast</b>							
DK-50	10 $\frac{1}{2}$	9	8 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{1}{4}$
HC-110 (Utspädning A)	9 $\frac{1}{2}$	8	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	5	2 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (Utspädning B)	17	15	12	11	10	6	3

**Observera:** Använd ny tillredd framkallare och ett surt stoppbad för att minska risken för dikroitisk slöja på filmen.

Vid 18 till 21°C **mellanskölj** i ett surt stoppbad såsom Kodak stoppbad SB-1a (30 till 60 sek.), **fixera** i 8 till 12 min. (KODAK Fixer), **skölj** i 20 till 30 min. och **torka** på en dammfri plats.

**Observera:** Om fel eller brist föreligger i tillverkning, märkning eller förpackning, ersättes denna film med likvärdig Kodak film. Med detta undantag säljs filmen och omhändertages för övrig hantering utan varje annan garanti eller ansvarighet, även om skada eller förlust orsakats av fel eller försummelse.

Kodak, DK-50, Estar-AH och HC-110 är varumärken.

### FRANÇAIS

Film panchromatique des très grande sensibilité avec sursensibilisation rouge.

**\*1000 ASA 31 DIN**

\*Si les négatifs paraissent trop clairs, accroître l'exposition en utilisant un indice d'exposition plus faible; s'ils paraissent trop denses, réduire l'exposition en utilisant un indice supérieur.

**Traitement:** Manipuler le film dans l'obscurité totale.

**Développer** le film dans les conditions de températures et pendant les durées indiquées ci-dessous. Agiter toutes les 30 secondes.

Révéléateur KODAK	Temps de développement (en minutes)						
	18°C	20°C	21°C	22°C	24°C	29°C	35°C
<b>Sujets moyens</b>							
DK-50	7	6	5	4 $\frac{3}{4}$	4	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (dilution 1+15)	5 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{2}$	4	3 $\frac{1}{2}$	3	2	1 $\frac{1}{4}$
HC-110 (dilution 1+31)	11	9	8	7	6	3	1 $\frac{3}{4}$
<b>Sujets peu contrastés</b>							
DK-50	10 $\frac{1}{2}$	9	8 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{1}{4}$
HC-110 (dilution 1+15)	9 $\frac{1}{2}$	8	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	5	2 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (dilution 1+31)	17	15	12	11	10	6	3

**Rinçage** avec un bain d'arrêt (35 ml d'acide acétique cristallisable pour 1 litre de bain d'arrêt) pendant 30 à 60 secondes. **Fixage** pendant 8 à 12 minutes (fixateur KODAK). **Lavage** en eau courante de 20 à 30 minutes. **Séchage** à l'abri de la poussière.

**Remarque:** Kodak garantit conformément à la loi tout défaut de fabrication ou vice caché dûment constaté. Le produit contenu dans cet emballage est vendu sans autre garantie, engagement ou responsabilité d'aucune sorte.

Kodak, DK-50, Estar-AH et HC-110 sont des marques déposées.

### ITALIANO

Pellicola pancromatica di rapidità estremamente elevata con sensibilità estesa nel rosso.

**1000 ASA 31 DIN**

Se i negativi sono troppo chiari, aumentare l'esposizione usando un valore più basso, se sono troppo scuri, ridurre l'esposizione usando un valore più alto.

**Trattamento:** Manipolare in oscurità completa.

**Sviluppare** la pellicola per i tempi e le temperature approssimative sotto indicate.

Rivelatori KODAK	Tempi di sviluppo (in minuti)						
	18°C	20°C	21°C	22°C	24°C	29°C	35°C
<b>Soggetti medi</b>							
DK-50	7	6	5	4 $\frac{3}{4}$	4	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (diluizione A)	5 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{2}$	4	3 $\frac{1}{2}$	3	2	1 $\frac{1}{4}$
HC-110 (diluizione B)	11	9	8	7	6	3	1 $\frac{3}{4}$
<b>Soggetti a basso contrasto</b>							
DK-50	10 $\frac{1}{2}$	9	8 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{1}{4}$
HC-110 (diluizione A)	9 $\frac{1}{2}$	8	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	5	2 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (diluizione B)	17	15	12	11	10	6	3

**Nota:** Per ridurre la possibilità che si formi sulla pellicola un velo dicroico, usare rivelatore fresco e bagno d'arresto acido.

A 18-21°C, sciacquare in un bagno d'arresto acido come il Bagno d'Arresto KODAK SB-1a (30-60 secondi), fissare per 8-12 minuti (Fissatore KODAK), lavare per 20-30 minuti ed asciugare in ambiente esente da polvere.

(seguito al rovescio)

## KODAK Recording Film 2475 (ESTAR-AH Base)

**Nota:** Questa pellicola verrà sostituita se presenterà difetti di fabbricazione, etichettamento o confezione. Eccetto questi casi, la vendita o ogni successiva operazione avvengono senza garanzia da parte della Kodak, anche se il difetto, il danno o la perdita sono causati da negligenza o altra mancanza.

Kodak, DK-50, Estar-AH e HC-110 sono marchi di fabbrica.

### NEDERLANDS

Een extreem hooggevoelige, panchromatische film met een uitgebreide roodgevoeligheid.

\*ASA 1000 31 DIN

\*Als uw negatieven voortdurend te "dun" zijn, verleng dan uw belichtingstijd door van een lagere gevoeligheid uit te gaan. Verkort de belichtingstijd wanneer uw negatieven te "zwaar" zijn door van een hogere gevoeligheid uit te gaan.

**Afwerking:** Totale duisternis is noodzakelijk.

**Ontwikkel** de film volgens de onderstaande tijden en temperaturen, die bedoeld zijn als richtlijn: Agiteer om de 30 seconden.

Verpakte KODAK ontwikkelaars	Ontwikkeltijden (in minuten)						
	18°C	20°C	21°C	22°C	24°C	29°C	35°C
Gemiddelde onderwerpen							
DK-50	7	6	5	4 $\frac{3}{4}$	4	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (verduunning A)	5 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{2}$	4	3 $\frac{1}{2}$	3	2	1 $\frac{1}{4}$
HC-110 (verduunning B)	11	9	8	7	6	3	1 $\frac{3}{4}$
Onderwerpen met weinig contrast							
DK-50	10 $\frac{1}{2}$	9	8 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{1}{4}$
HC-110 (verduunning A)	9 $\frac{1}{2}$	8	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	5	2 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (verduunning B)	17	15	12	11	10	6	3

**Attentie:** Gebruik verse ontwikkelaar en een zuur stopbad om de kans op dichroïtische sluier op de film te verminderen.

Werk met een zuur stopbad zoals Kodak stopbad SB-1a van 18 à 21°C (30-60 sec), fixeer 8-12 min. (KODAK fixeer), spoel 20-30 min. en droog op een stofvrije plaats.

**ATTENTIE:** De film zal worden vervangen door een gelijke hoeveelheid onbelicht materiaal ingeval van gebreken in fabricage, aanduiding, verpakking of ingeval van beschadiging of verlies bij ons of bij een onzer dochtermaatschappijen. Behoudens deze gehoudenheid tot vervanging, geschieden verkoop, ontwikkelen of andere behandeling van deze film zonder enige garantie of aansprakelijkheid onszerszijds, daaronder begrepen die voor gebreken, schade of verlies door schuld of nalatigheid.

Kodak, DK-50, Estar-AH, en HC-110 zijn handelsmerken.

### DEUTSCH

Ein hochempfindlicher, panchromatischer Film mit ausgedehnter Rotempfindlichkeit.

1000 ASA 31 DIN

Bei ständig zu geringer Dichte der Negative muß die Belichtung erhöht, bei zu hoher Dichte verringert werden.

**Verarbeitung:** Bei vollkommener Dunkelheit.

**Entwicklung:** Die in der Tabelle aufgeführten Zeiten sind Anhaltswerte. Bewegung des Entwicklers oder des Films im Entwickler in 30 Sekunden Intervallen.

Entwickler KODAK	Entwicklungszeit (Minuten)						
	18°C	20°C	21°C	22°C	24°C	29°C	35°C
Objekte mit durchschnittlichem Kontrast							
DK-50	7	6	5	4 $\frac{3}{4}$	4	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (Verdünnung A)	5 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{2}$	4	3 $\frac{1}{2}$	3	2	1 $\frac{1}{4}$
HC-110 (Verdünnung B)	11	9	8	7	6	3	1 $\frac{3}{4}$
Objekte mit geringem Kontrast							
DK-50	10 $\frac{1}{2}$	9	8 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{1}{4}$
HC-110 (Verdünnung A)	9 $\frac{1}{2}$	8	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	5	2 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (Verdünnung B)	17	15	12	11	10	6	3

**Hinweis:** Verwenden Sie bitte frischen Entwickler und ein saures Stoppbad nach der Entwicklung, um evtl. dichroïtischem Schleier auf dem Film entgegenzuwirken.

Bei 18 bis 21°C Temperatur der folgenden Verarbeitungsbäder sollte der Film im Stoppbad (z. B. KODAK Stoppbad SB-1a) 30 bis 60 Sekunden, im Fixierbad (KODAK Fixer) 8 bis 12 Minuten und 20 bis 30 Minuten im Wässerungsbad verbleiben. Trocknen Sie den Film an einem staubfreien Platz.

**Hinweis:** Sollte sich herausstellen, daß dieser Film fehlerhaft hergestellt, beschriftet oder verpackt worden ist, so wird er durch die gleiche Menge unbelichteten ersetzt. Ausgeschlossen sind alle weitergehenden, ausdrückliche oder stillschweigenden Gewährleistungspflichten und alle weitergehenden Ansprüche, insbesondere Schadenersatzansprüche einschließlich aus positiver Vertragsverletzung.

Kodak, DK-50, Estar-AH, HC-110 sind Warenzeichen.

### ESPAÑOL

Película pancromática de sensibilidad extremadamente alta, muy sensible al rojo.

\*1000 ASA 31 DIN

\*Si los negativos tienen poca densidad, aumente la exposición usando un número menos; si son demasiado densos, reduzca la exposición usando un número más alto.

**Procesado:** Maneje en absoluta oscuridad.

**Revele** la película por los tiempos y temperaturas *aproximados* que se dan en la tabla. Agite en intervalos de 30 segundos.

Reveladores KODAK Envasados	Tiempos de revelado en minutos						
	18°C	20°C	21°C	22°C	24°C	29°C	35°C
Motivos estándares							
DK-50	7	6	5	4 $\frac{3}{4}$	4	2 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (Dilución A)	5 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{2}$	4	3 $\frac{1}{2}$	3	2	1 $\frac{1}{4}$
HC-110 (Dilución B)	11	9	8	7	6	3	1 $\frac{3}{4}$
Motivos de bajo contraste							
DK-50	10 $\frac{1}{2}$	9	8 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	3 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{1}{4}$
HC-110 (Dilución A)	9 $\frac{1}{2}$	8	7 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	5	2 $\frac{3}{4}$	1 $\frac{3}{4}$
HC-110 (Dilución B)	17	15	12	11	10	6	3

**Nota:** Use revelador y baño detenedor fresco para evitar la posibilidad de que haya velo dicróico en la película.

A 18-21°C, **enjuague** en un baño detenedor ácido como el Baño Detenedor KODAK SB-1a de 30 a 60 segundos; **fije** de 8 a 12 minutos en el Fijador KODAK; **lave** de 20 a 30 minutos y **seque** en un lugar libre de polvo.

**Importante:** Esta película se sustituirá por otra si resulta con algún defecto de fabricación, rotulación o envase. Salvo por tal reposición, ninguna otra garantía o responsabilidad ampara la venta u otro manejo de esta película, aun si su pérdida, daño o defecto se debiera a negligencia u otra causa.

Kodak, DK-50, Estar-AH y HC-110 son marcas de fábrica.

